

Návrhy

Odvolaateľka navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu z 9. októbra 2013, ktorým sa zamietla jej žaloba,
- vyhovel návrhom uvedeným v prvostupňovom konaní, nakoľko sa domnieva, že to stav konania dovoľoval,
- zaviazal ďalšieho účastníka konania na náhradu všetkých trov konania.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Prostredníctvom tohto odvolania odvolaateľka žiada zrušiť rozsudok Súdu pre verejnú službu (SVS), ktorým tento súd zamietol jej žalobu, ktorej predmetom bolo na jednej strane zrušenie hodnotiacej správy odvolaateľky za rok 2010 a na strane druhej návrh na náhradu škody.

Na podporu svojho odvolania odvolaateľka uvádza dva odvolacie dôvody

1. Prvý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení SVS, keďže sa tento súd domnieval, že absencia dialógu medzi hodnotiteľom a odvolaateľkou v rámci výkonu hodnotenia za rok 2010 predstavuje nepodstatnú procesnú vadu (body 38 a nasl. napadnutého rozsudku). Odvolaateľka uvádza:
 - jednak, že SVS nezohľadnil existujúcu judikatúru,
 - jednak, že zakladajúc odôvodnenie napadnutého rozsudku na kontexte prijatia hodnotiacej správy a nie iba na otázke, či uskutočnenie formálneho rozhovoru mohlo mať vplyv na konanie, Súd pre verejnú službu prekročil rozsah svojho súdneho preskúmania, tým že zasiahol do voľnej úvahy správnych orgánov.
2. Druhý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení SVS, keďže sa tento súd domnieval, že absencia stanovenia cieľov pre prvú časť roku 2010 nepredstavuje podstatnú procesnú vadu, ktorá by mohla spochybníť platnosť predmetnej hodnotiacej správy (body 50 a nasl. napadnutého rozsudku). Odvolaateľka uvádza:
 - jednak SVS nezohľadnil usmernenia týkajúce sa hodnotenia v rozsahu, v akom tieto upravovali povinnosť stanoviť nové ciele v prípade zmeny funkcie úradníka počas referenčného obdobia,
 - jednak opis úloh uložených odvolaateľke v rámci jej novej funkcie v porovnaní s dokumentmi o vytvorení a

fungovaní operačného úradu v žiadnom prípade neznamenajú, že odvolaateľke boli stanovené ciele, ktoré má dosiahnuť vzhľadom na svoje úlohy.

Odvolanie podané 16. decembra 2013: Dvor audítorov Európskej únie proti rozsudku Súdu pre verejnú službu zo 17. októbra 2013 vo veci F-69/11, BF/Dvor audítorov

(Vec T-663/13 P)

(2014/C 52/75)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaateľ: Dvor audítorov Európskej únie (v zastúpení: T. Kennedy a J. Vermer, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: BF (Luxemburg, Luxembursko)

Návrhy

Odvolaateľ navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu vo veci F-69/11,
- vyhovel návrhom predloženým Dvorom audítorov v prvostupňovom konaní, konkrétne zamietol žalobu ako nedôvodnú,
- zaviazal BF na náhradu trov tohto konania a konania prejednaného na Súde pre verejnú službu.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania, odvolaateľ uvádza štyri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, pretože Súd pre verejnú službu nesprávne vyložil a uplatnil článok 6 rozhodnutia č. 45-2010 zo 17. júna 2010 o výberových konaniach na pracovné miesta vedúcich sekcie a riaditeľov.
2. Druhý odvolací dôvod je založený na skreslení dôkazov, ktorého sa dopustil Súd pre verejnú službu, keď sa domnieval, že známky pridelené uchádzačom komisiou na predbežný výber boli druhom informácie, ktorú mala obsahovať správa uvedenej komisie predložená menovaciemu orgánu.
3. Tretí odvolací dôvod je založený na skreslení skutočností, pretože Súd pre verejnú službu porušil svoju povinnosť preskúmať skutočnosť, o ktoré sa opiera na odôvodnenie svojho tvrdenia o vade konania.

4. Štvrtý odvolací dôvod je založený na nedostatku odôvodnenia a nesprávnom právnom posúdení týkajúcom sa porušenia jednotnosti judikatúry tým, že Súd pre verejnú službu rozhodol, že vada založená na neexistencii odôvodnenia vyžadovaného článkom 6 ods. 1 rozhodnutia č. 45-2010, môže v súvislosti so správou komisie na predbežný výber spôsobiť zrušenie rozhodnutí napadnutých v prvostupňovom konaní.

Odvolanie podané 17. decembra 2013: Európska komisia proti rozsudku Súdu pre verejnú službu zo 7. októbra 2013 vo veci F-97/12, Thomé/Komisia

(Vec T-669/13 P)

(2014/C 52/76)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťka: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a G. Gattinara, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Florence Thomé (Brusel, Belgicko)

Návrhy

Odvolaťka navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu zo 7. októbra 2013 vo veci F-97/12, Thomé/Komisia;

— zamietol žalobu podanú pani Thomé vo veci F-97/12 ako neprípustnú alebo v každom prípade ako nedôvodnú;

— nariadil, že o trovách konania sa rozhodne v konaní o veci samej.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania uvádza odvolaťka päť odvolacích dôvodov.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na porušení pojmu akt spôsobujúci ujmu. Komisia tvrdí, po prvé, že právny akt, ktorý už bol zrušený menovacím orgánom v rámci konania o sťažnosti nie je možné zrušiť v súdnom konaní a po druhé nie je možné posudzovať rozhodnutie, ktorým sa vyhovel návrhu dotknutej osoby ako akt spôsobujúci ujmu (pozri bod 28 až 37 napadnutého rozsudku).

2. Druhý odvolací dôvod je založený jednak na nesprávnom právnom posúdení definície rozsahu kontrolných právomocí menovacieho orgánu a Súdu pre verejnú službu, pokiaľ ide o rozhodnutia výberových komisií ako aj právomoci súdneho preskúmania Súdom pre verejnú službu a jednak skreslenie predmetu sporu a porušenie zásady kontradiktórnosti (pozri body 50 až 52 napadnutého rozsudku). Komisia tvrdí, že Súd pre verejnú službu uplatnil na preskúmané

rozhodnutia, teda rozhodnutia menovacieho orgánu nevhodné kritérium súdneho preskúmania a tým prekročil hranice svojej právomoci súdneho preskúmania.

3. Tretí odvolací dôvod je založený na porušení predpisov týkajúcich sa posúdenia, či existuje univerzitný diplom v zmysle oznámenia o výberovom konaní (pozri body 56 až 58 napadnutého rozsudku). Komisia tvrdí, že Súd pre verejnú službu sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že postavil na rovnakú úroveň akademickú hodnotu diplomu s jeho profesijnou hodnotou a dospel k záveru, že neoficiálny diplom, akým je diplom vystavený súkromnou vzdelávacou inštitúciou, ktorého akademická hodnota nebola žiadnym spôsobom uznaná, musí menovací orgán zohľadniť.

4. Štvrtý odvolací dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia, keďže Súd pre verejnú službu neobjasnil, do akej miery by byť mal diplom žalobkyne na prvom stupni v čase podania jej prihlášky v súlade s podmienkami upravenými v oznámení o výberovom konaní, keď bol tento súlad dosiahnutý až *a posteriori* v konaní o sťažnosti (pozri body 56, 57 a 60 až 64 napadnutého rozsudku).

5. Piaty odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, keďže Súd pre verejnú službu sa domnieva, že žalobkyni na prvom stupni nebola daná možnosť byť prijatá a že by mala dostať náhradu škody (pozri bod napadnutého rozsudku).

Žaloba podaná 17. decembra 2013 — PAN Europe a Confédération paysanne/Komisia

(Vec T-671/13)

(2014/C 52/77)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brusel, Belgicko) a Syndicat agricole Confédération paysanne (Bagnolet, Francúzsko) (v zastúpení: B. Kloostera, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Komisie z 9. októbra 2013, v ktorom Komisia vyhlásila za neprípustnú:

— žiadosť o vnútorné preskúmanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 485/2013 z 24. mája 2013, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinných látok klotianidín, tiametoxám a imidakloprid, a ktorým sa zakazuje používanie a predaj semien ošetrovaných prípravkami na ochranu rastlín s obsahom týchto účinných látok (Ú. v. EÚ L 139, s. 12),